

## Il week-end torinese con Penne nere e Giro d'Italia

*Nel fine settimana del raduno nazionale degli alpini nella città della Mole, appuntamento anche con la cronometro a squadre che apre l'edizione 94 della corsa rosa.*

Tutto è pronto in città per ospitare la cronometro a squadre che apre il Giro d'Italia 2011. Per gli appassionati delle due ruote, sono meno di ventiquattro le ore di attesa prima di vedere i corridori gareggiare contro il tempo lungo le strade del capoluogo piemontese.

Domani pomeriggio la carovana rosa ritorna a Torino dopo due anni e lo fa soprattutto per festeggiare i centocinquant'anni dell'Unità d'Italia. Un appuntamento con la storica ricorrenza che la più importante corsa a tappe nazionale non poteva assolutamente mancare, anche perché nel nostro Paese il ciclismo ha grande seguito e forte radicamento nella tradizione popolare. E, nell'anno del centocinquantesimo, la scelta di far partire proprio da Torino l'edizione numero 94 del Giro sottolinea quanto forte sia il legame tra questo sport e l'identità della nazione, tra il ciclismo e gli italiani.

La cronotappa a squadre con cui debutta la corsa rosa è lunga 19 chilometri e 300 metri. Parte dalla Reggia di Venaria (il via alla prima delle ventitre squadre iscritte alla competizione è previsto alle ore 16.15) e si conclude in piazza Vittorio Veneto (l'arrivo dell'ultimo team è stimato intorno alle ore 17.45) dopo aver attraversato strada Altessano e i corsi Toscana, Potenza, Lecce, Trapani, Rosselli, Mediterraneo, Castelfidardo, Vittorio Emanuele e Cairoli.

Un'ora e mezza circa tra il primo e l'ultimo colpo di pedale lungo il tracciato disegnato dagli organizzatori con cinque curve a destra, otto svolte a sinistra e un rettilineo di 5 chilometri e mezzo lungo i corsi Potenza, Lecce e Trapani. Informazioni dettagliate su orari e percorso di gara, modifiche relative a viabilità e percorso dei mezzi pubblici sono disponibili on line, sulle pagine che il sito internet del Comune di Torino ([www.comune.torino.it](http://www.comune.torino.it)) dedica ai grandi eventi di questo fine settimana:

Adunata Nazionale degli Alpini e, appunto, la corsa rosa. Una curiosità. Per la partenza del Giro d'Italia 2011, si tingono di rosa la Mole Antonelliana e il ponte sul Po che unisce le piazze Gran Madre e Vittorio Veneto. Sull'edificio simbolo della città, fino alle ore 21 fino a domenica, alla collana di luce tricolore si unisce il colore della maglia indossata dal corridore che guida la classifica della competizione ciclistica a tappe.

Mauro Gentile



### Alpini, è partita la grande adunata!



Con l'Alzabandiera in piazza Castello e la successiva inaugurazione della Cittadella degli alpini, ai Giardini Reali, è iniziata ufficialmente la 84<sup>a</sup> Adunata nazionale degli Alpini. La cittadella è un luogo d'incontro tra le penne nere di ieri e di oggi, aperto al pubblico fino alla sera di domenica 8 maggio, dove sarà possibile immergersi in una suggestiva esposizione di molti mezzi e gli equipaggiamenti militari di ultima generazione, su uno spazio verde di oltre 5000 metri quadri con vista sulla Mole Antonelliana. Filo conduttore dell'esibizione è la testimonianza degli alpini come risorsa per il Paese,

impegnati in Italia e all'estero a favore della sicurezza e della stabilità. Molte le attività, dedicate anche a i più giovani, come l'area montagna, dove gli istruttori di alpinismo militare hanno preparato un muro di arrampicata, un ponte tibetano e una pista da sci di fondo artificiale, mentre appassionati e curiosi potranno salire a bordo dei modernissimi blindati Lince in dotazione, orientare l'obice FH70/90, assistere alla bonifica di un campo minato con il robot e anche provare l'ebbrezza di essere liberati dai Rangers in una simulazione di presa di ostaggi.

Novità centrale di questa edizione della Cittadella sarà la riproduzione di una piccola FOB, acronimo inglese di Forward Operational Base (base operativa avanzata).

Michele Chicco

### A pagina 2-3

Tutte le informazioni su viabilità e trasporti per la 84a Adunata degli Alpini, La Notte Tricolore e la tappa del Giro d'Italia, previste per domani e domenica

## Eventi e servizi in città per il raduno degli Alpini

*Strade chiuse al traffico, mezzi pubblici potenziati e un piano d'intervento straordinario per l'Amiat nel weekend in cui arrivano a Torino Giro d'Italia e Penne nere*



Definiti ormai nei dettagli gli aspetti logistici e organizzativi delle giornate del 7 e 8 maggio, nelle quali Torino ospita la preparazione e lo svolgimento del raduno nazionale degli Alpini e l'arrivo della prima tappa del Giro d'Italia.

L'afflusso in città sarà molto elevato poiché 450/500 mila, tra partecipanti e familiari, sono le presenze stimate nel fine settimana dall'Associazione nazionale Alpini per il raduno, alle quali si aggiungeranno i turisti e i cittadini torinesi che parteciperanno ai festeggiamenti: centinaia di migliaia di persone, come fu per le notti bianche (in particolare per la prima) nel periodo delle olimpiadi invernali. I bus previsti in arrivo, che avranno a disposizione per la sosta e il successivo imbarco dei passeggeri corso Moncalieri tra corso Fiume e piazza Gran Madre, corso Casale tra piazza Gran Madre e corso Gabetti, corso San Maurizio e i parcheggi predisposti dalla Divisione Mobilità, sono oltre 2500 a cui si aggiungono coloro che utilizzeranno altri mezzi di trasporto: indicazioni per i parcheggi e verso apposite aree di sosta saranno fornite a chi viaggia in auto e in camper.

In via delle Magnolie, nell'attrezzatissima e supertecnologica sala operativa comunale, si è insediato il Centro Operativo che da oggi all'8 maggio avrà il compito di monitorare ordine e sicurezza, viabilità e funzionamento del trasporto pubblico, esigenze sanitarie, attività del volontariato e servizi pubblici: sarà anche in funzione una sala stampa. Decisa per sabato, giorno che vedrà in piazza Vittorio Veneto l'arrivo della tappa a cronometro a squadre del Giro d'Italia e nel centro cittadino varie iniziative legate al raduno degli alpini, la chiusura delle scuole.

Tra domani e domenica si svolgerà la *Notte tricolore degli Alpini* con l'esibizione di bande e cori alpini nelle piazze, musei aperti fino a tarda sera a prezzi scontati e possibilità di apertura per negozi,

bar e ristoranti.

### Viabilità: zone chiuse al traffico

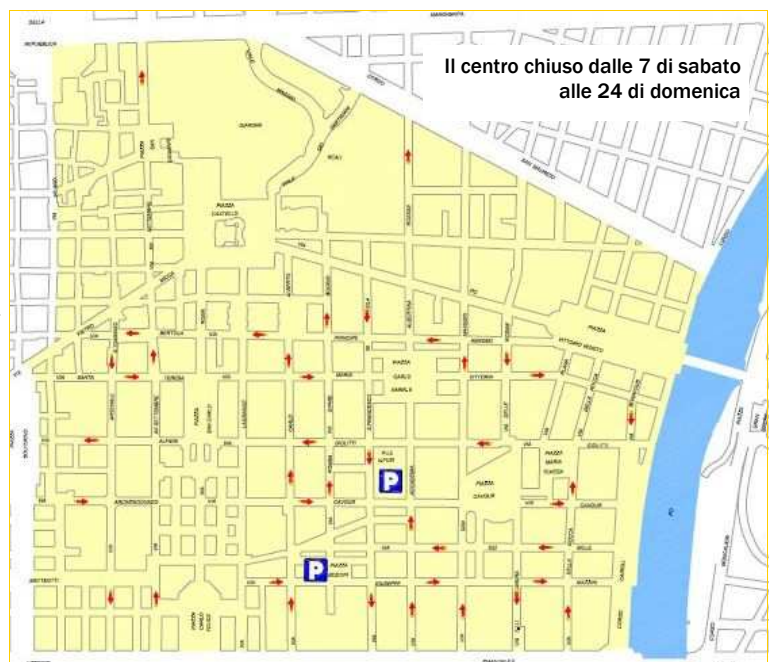
Per quanto riguarda i provvedimenti sulla viabilità è prevista la chiusura al traffico dalle 7 del mattino del sabato alla mezzanotte della domenica di un'area del centro compresa tra corso Vittorio Emanuele II, corso Re Umberto, via Milano, corso Regina Margherita, corso San Maurizio e il Po, mentre per lo svolgimento della tappa del Giro dalle 12 alle 18 di sabato non si potrà né circolare né sostare in strada Druento e strada Altessano, sui corsi Toscana, Potenza, Lecce, Trapani, e Rosselli, in piazza Marmolada, su corso Mediterraneo, corso Castelfidardo, corso Vittorio Emanuele II e corso Cairoli, sul lungo Po Diaz ed in piazza Vittorio Veneto. Domenica, giornata della sfilata degli alpini, saranno invece inaccessibili alle auto dalle 8 alle 21 la zona in cui si attesteranno i partecipanti (il quadrilatero compreso tra corso Einaudi, corso Duca degli Abruzzi, corso Vittorio Emanuele II e corso Galileo Ferraris tra corso Stati Uniti e lo stesso corso Vittorio Emanuele II) e il percorso che seguiranno le penne nere da largo Vittorio Emanuele II per poi procedere lungo l'omonimo corso, piazza Carlo Felice, via Roma, piazza San Carlo (dove sarà montata la tribuna

per le autorità) via Roma, piazza Castello, via Po e piazza Vittorio Veneto. Tutte le zone "chiuse" saranno presidiate dalla Polizia municipale che, coadiuvata da centinaia di volontari della Protezione Civile comunale, dell'associazione Carabinieri in congedo e della Turin Marathon, garantirà i controlli sulla circolazione e la sicurezza e consentirà l'accesso ai residenti.

### Impegno straordinario per Gtt

Anche per Gtt previsto per quel fine settimana un impegno straordinario, con potenziamenti del servizio e variazioni di percorso legate agli eventi in programma. Fino a domenica saranno in servizio navette speciali che consentiranno agli alpini di spostarsi dai campi per loro predisposti verso il centro: le navette serviranno la Pellerina, il parco Colletta e l'Arena Rock, e saranno attive giovedì dalle 10 alle 24, venerdì dalle 10 all'1.30, sabato dalle 10 alle 4.30 e domenica dalle 6 alle 20. La linea 4 raddoppierà il proprio servizio e funzionerà fino alle 5 del mattino nella notte tra sabato e domenica, con passaggi ogni 10 minuti fino alle 3 e ogni 20 dalle 3 alle 5, e per le 10 linee notturne *Nightbuster* sono previste partenze ogni 15 minuti invece che ogni ora.

Anche la metropolitana sarà potenziata, con orario dalle 5.30 di







sabato alle 4 di domenica (ultima partenza da Fermi alle 3.10 e da Lingotto alle 3.35) e, sempre domenica, dalle 6 alle 23.50 (ultimo convoglio da Collegno alle 23 e dalla stazione di Lingotto alle 23.25). Il servizio delle ferrovie Torino - Ceres e Canavesana sarà intensificato

modificando gli orari e inserendo corse straordinarie e anche la linea *Dora Fly*, che collega la stazione Dora di Gtt con il centro, adeguerà i propri orari a quelli dei treni. Il trasporto pubblico di superficie sarà gratuito domani e dopodomani.

Per la modifica degli orari ferro-

viari e dei percorsi di tram e bus vedere il sito Gtt all'indirizzo <http://www.comune.torino.it/gtt/>. Il numero verde 80001915-2, normalmente attivo dal lunedì al sabato dalle 6.30 alle 19.30 con operatori (nei festivi c'è la risposta automatica) lo sarà anche domenica 8 maggio.

#### La pulizia della città

Amiat ha predisposto un piano di intervento straordinario, che prevede un potenziamento dei servizi raccolta rifiuti e igiene del suolo nel centro città e nelle aree destinate all'ospitalità e alla ristorazione dei visitatori (campi per tende e camper, alloggiamenti collettivi, Villaggio dell'Adunata - Giardini Reali e punti ristoro dedicati). Per far fronte al maggior quantitativo di rifiuti che verranno prodotti nei giorni dell'evento, Amiat posizionerà sul territorio cittadino circa 500 contenitori aggiuntivi dalla capacità minima di 120 litri sino ad una massima di 3.200 litri. In particolare 200 di questi saranno posizionati nell'area del centro storico, immediatamente adiacente al percorso della sfilata prevista per domenica 8 maggio.

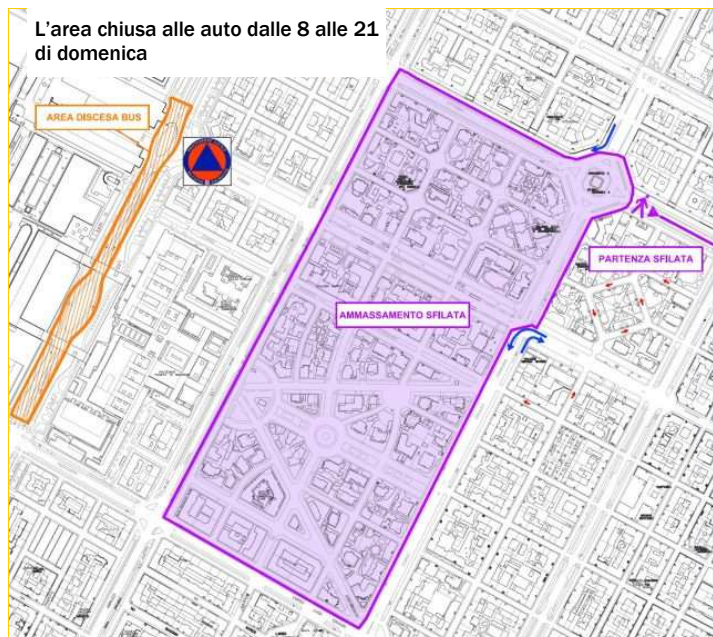
Seppur in presenza di un evento che convoglierà in breve tempo centinaia di migliaia di persone nel centro cittadino (dove domani si terrà anche la tappa del Giro d'Italia), Amiat, in linea con il proprio modello industriale e le proprie politiche ambientali, adatterà, dove possibile, il sistema di raccolta differenziata dei rifiuti. In particolare, nei campi allestiti per l'accoglienza dei visitatori saranno collocati cassonetti per la raccolta differenziata di vetro/lattine, plastica e rifiuto indifferenziato. Nelle vie del centro invece i contenitori saranno adibiti alla raccolta di rifiuti indifferenziati e vetro/lattine.

Per l'evento Amiat ha inoltre realizzato uno speciale adesivo, che sarà applicato sui contenitori per la raccolta rifiuti, con un richiamo grafico al tricolore e ai festeggiamenti per i 150 anni dell'Unità d'Italia. A supporto del consueto servizio di igiene del suolo è previsto inoltre l'impiego eccezionale di circa 80 operatori ecologici e oltre 30 mezzi aziendali, tra spazzatrici, autobotti e motocarri che opereranno durante i tre giorni di

*In via delle Magnolie una attrezzatissima e supertecnologica sala operativa comunale avrà il compito di monitorare ordine e sicurezza, viabilità e funzionamento del trasporto pubblico, esigenze sanitarie, attività del volontariato e servizi pubblici*



L'area chiusa alle auto dalle 8 alle 21 di domenica





# Cori e fanfare per il sabato degli Alpini



Il sabato degli Alpini inizia, verso mezzogiorno, con il lancio dei paracadutisti in piazza Castello e continua alle ore 17 con la Messa in suffragio di tutti i Caduti, celebrata dall'Ordinario militare e dall'Arcivescovo di Torino, in piazza Reale.

Successivamente i vertici dell'Associazione Nazionale degli Alpini saluteranno gli amministratori locali al Teatro Alfieri di piazza Solferino.

Sarà presente anche il Capo di Stato Maggiore dell'Esercito, Generale C.A. Giuseppe Valotto. Dalle 20.30 fino a notte fonda le piazze di Torino ospiteranno cori e fanfare provenienti da tutt'Italia. Alle 24 è previsto un concerto finale con tutte le formazioni musicali in Piazza San Carlo per l'Inno d'Italia. Dalle 21.30 sulla facciata del Palazzo Reale si svolgerà lo spettacolo di son e lumièr con immagini e suoni legati alla tradizione degli Alpini. (mc)



## CONCERTI FANFARE SABATO 7 MAGGIO

Da non dimenticare la diffusione dei concerti avvenuta anche in tutta la città

TORINO		LUGLIO	
Compositi Brigata Cadore	Compositi Brigata Cadore	Piazza Bodoni	Piazza Bodoni
Compositi Brigata Taurinense	Compositi Brigata Taurinense	Piazza Caviglioglio	Piazza Caviglioglio
Movimento (MO)	Movimento (MO)	Piazza Palazzo di Città (Municipale)	Piazza Palazzo di Città (Municipale)
Banda di Roni (TN)	Banda di Roni (TN)	Piazza San Giovanni	Piazza San Giovanni
Banda Filarmónica Valterosa (TO)	Banda Filarmónica Valterosa (TO)	Piazza Statuto	Piazza Statuto
Colle di Nona (SV)	Colle di Nona (SV)	Piazza B. Comolotto	Piazza B. Comolotto
Sezione Palmareina	Sezione Palmareina	Piazza Cuneo	Piazza Cuneo
Fucine (CA)	Fucine (CA)	Piazza Carlo Felice	Piazza Carlo Felice
Alpina di Rappallo (SE)	Alpina di Rappallo (SE)	Gran Piazza	Gran Piazza
Alpina Montebelluna (TV)	Alpina Montebelluna (TV)	Piazza della Pallarina	Piazza della Pallarina
Alpina Valsusa (SO)	Alpina Valsusa (SO)	Piazza Carlo Alberto	Piazza Carlo Alberto
Alpina di Roni (Belluno)	Alpina di Roni (Belluno)	Teatro del Giovani, Corso Galileo Galilei, 264 - ore 19	Teatro del Giovani, Corso Galileo Galilei, 264 - ore 19
Coro Alpina Garmagnolo (TO)	Coro Alpina Garmagnolo (TO)	Giardini via Camello, angolo via Straniero (Palazzo Reale)	Giardini via Camello, angolo via Straniero (Palazzo Reale)
Banda Filarmónica Vignacco (UD)	Banda Filarmónica Vignacco (UD)	Via Moncalieri (Mole Antonelliana)	Via Moncalieri (Mole Antonelliana)
Battaglione del Gruppo	Battaglione del Gruppo	Via Lagrange (zona pedonale)	Via Lagrange (zona pedonale)
Alpini della Gariboldiana (VI-LI-LO)	Alpini della Gariboldiana (VI-LI-LO)	Museo della Città di L.	Museo della Città di L.
Tridentina della sezione di Brancia	Tridentina della sezione di Brancia	Parrocchia Santa Norma di Maria - via Guido Rossa	Parrocchia Santa Norma di Maria - via Guido Rossa
Corpo musicale "La Baldozia" (AO)	Corpo musicale "La Baldozia" (AO)	Largo Raggio Parco	Largo Raggio Parco

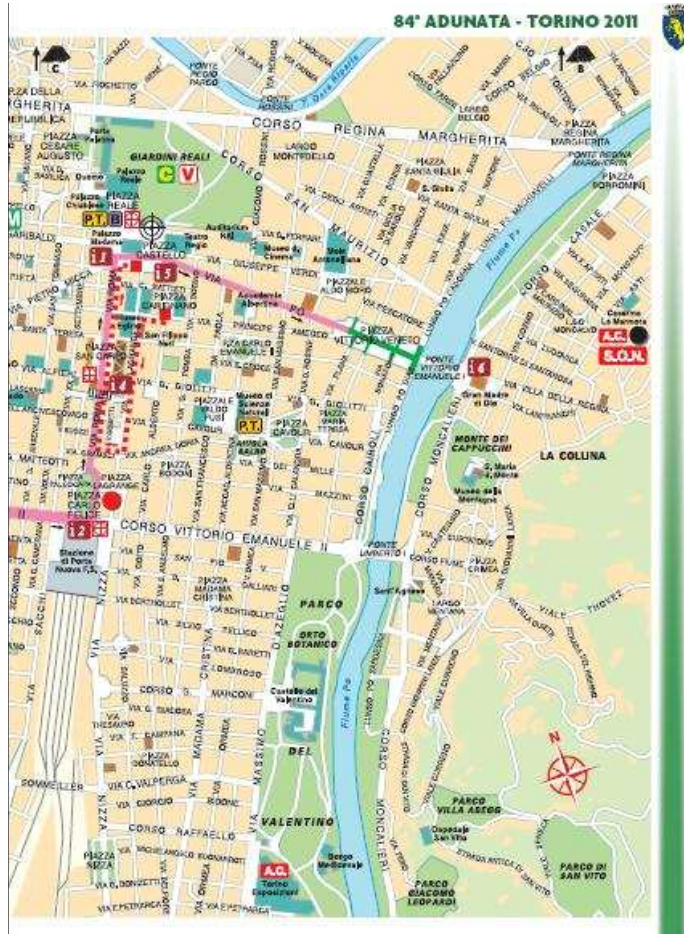
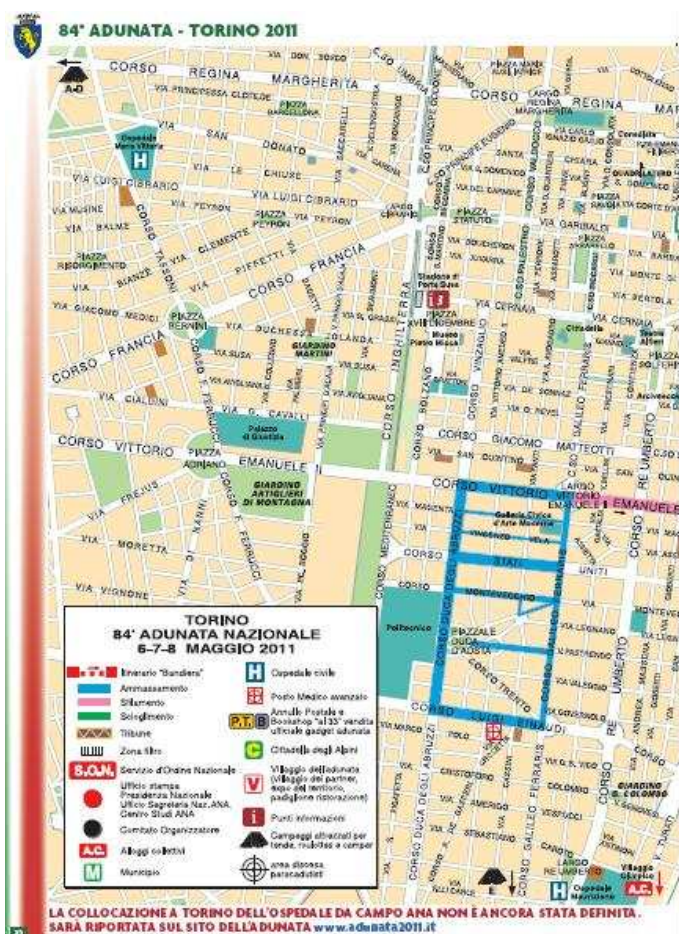
FUORI TORINO		VITTORIA	
Compositi Brigata Cadore	Compositi Brigata Cadore	Vittoria	Vittoria
Compositi Brigata Taurinense	Compositi Brigata Taurinense	Piazza San Pietro	Piazza San Pietro
Storici Alpi (SUD)	Storici Alpi (SUD)	Castiglione Torinese	Castiglione Torinese
Banda Alpina Soriano (BS)	Banda Alpina Soriano (BS)	San Maurizio Canavese	San Maurizio Canavese
Sezione della Sezione ANA di Pinerolo	Sezione della Sezione ANA di Pinerolo	Castello di Moncalieri, ore 18	Castello di Moncalieri, ore 18
Filarmónica di Anzano (TR)	Filarmónica di Anzano (TR)	Castello di Moncalieri, ore 19	Castello di Moncalieri, ore 19
Santa Cecilia Centro della di Albi	Santa Cecilia Centro della di Albi	Castello di Moncalieri, ore 19	Castello di Moncalieri, ore 19

## CONCERTI CORI NELLE CHIESE DI TORINO SABATO 7 MAGGIO

Chiesa S. Maria del Monte dei Cappuccini - Via Gaetano Giardino 21 (Monte dei Cappuccini)	30.30	Coro Cantor d'Alba - Saluzzo (CN)	Coro La Pace - Lodi (PR)
Duomo San Giovanni - Piazza San Giovanni	30.30	Coro Sezione Roma	Coro Sezione Veneto
Chiesa Gran Madre di Dio - Piazza Gran Madre 4	30.30	Coro ANA, Montebelluna - Sesto Azzate	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)
Chiesa Madonna degli Angeli - Via Carlo Alberto 39	30.30	Coro ANA, Monte Orasio - Sezione Parma	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)
Chiesa Madonna del Ponte - Corso Cavale 195	30.30	Coro ANA, Monte Orasio - Sezione Parma	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)
Chiesa Madonna delle Grazie - Via Marco Polo 8	30.30	Coro ANA, Monte Orasio - Sezione Parma	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)
Chiesa Madonna della Rosa - Via Roberto di Sanseverino	30.30	Coro ANA, Monte Orasio - Sezione Parma	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)
Chiesa Madonna, Chiesa Provvidenza, Basilica Maria Ausiliatrice - Via Caracciolo 11	30.30	Coro ANA, Monte Orasio - Sezione Parma	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)
Chiesa Santa Maria Ausiliatrice - Piazza Maria Ausiliatrice	30.30	Coro ANA, Monte Orasio - Sezione Parma	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)
Chiesa Santa Margherita - Via Casaleforte 16	30.30	Coro ANA, Monte Orasio - Sezione Parma	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)
Chiesa San Gaetano di Thiene - Via San Gaetano di Thiene 2	30.30	Coro ANA, Monte Orasio - Sezione Parma	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)
Chiesa Sant'Alfonso Maria de' Ligieri - Via Pietro 3	30.30	Coro ANA, Monte Orasio - Sezione Parma	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)
Chiesa Sant'Antonio di Padova - Via Sant'Antonio di Padova 5	30.30	Coro ANA, Monte Orasio - Sezione Parma	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)
Chiesa San Giovanni Evangelista - Corso Vittorio Emanuele II	30.30	Coro ANA, Monte Orasio - Sezione Parma	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)
Chiesa Santa Rosa de Lima - Via Sordani 85	30.30	Coro ANA, Monte Orasio - Sezione Parma	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)
Chiesa Santa Teresa di Gesù - Via Santa Teresa 5	30.30	Coro ANA, Monte Orasio - Sezione Parma	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)
Chiesa San Damiano - Via delle Officine 7	30.30	Coro ANA, Monte Orasio - Sezione Parma	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)
Chiesa San Domenico - Via San Domenico	30.30	Coro ANA, Monte Orasio - Sezione Parma	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)
Chiesa San Rocco Mar - Via Maria Vittoria 5	30.30	Coro ANA, Monte Orasio - Sezione Parma	Coro Stella Alpina - Sestriere (CN)

Chiesa San Francesco d'Assisi - Via San Francesco d'Assisi 1	30.30	Coro ANA, Stella del Gran Sasso - Abruzzo	Coro Alpini Novara - Vald'Aosta (VC)
Chiesa San Lorenzo - Piazza Castello	30.30	Coro ANA, Stella del Gran Sasso - Abruzzo	Coro Alpini Novara - Vald'Aosta (VC)
Chiesa San Massimo - Via dei Mirali 28	30.30	Coro ANA, Stella del Gran Sasso - Abruzzo	Coro Alpini Novara - Vald'Aosta (VC)
Chiesa San Secondo Martire - Via San Secondo 8	30.30	Coro ANA, Stella del Gran Sasso - Abruzzo	Coro Alpini Novara - Vald'Aosta (VC)
Chiesa San Tommaso Apostolo - Via Monte di Pietà 12	30.30	Coro ANA, Stella del Gran Sasso - Abruzzo	Coro Alpini Novara - Vald'Aosta (VC)
Chiesa Santa Giulia - Piazza Santa Giulia	30.30	Coro ANA, Stella del Gran Sasso - Abruzzo	Coro Alpini Novara - Vald'Aosta (VC)
Chiesa Santa Rita de Cascia - Piazza Santa Rita	30.30	Coro ANA, Stella del Gran Sasso - Abruzzo	Coro Alpini Novara - Vald'Aosta (VC)
Chiesa Sant'Agostino - Via Santa Chiara 7	30.30	Coro ANA, Stella del Gran Sasso - Abruzzo	Coro Alpini Novara - Vald'Aosta (VC)
Chiesa Santi Angeli Custodi - Via San Quintino 31	30.30	Coro ANA, Stella del Gran Sasso - Abruzzo	Coro Alpini Novara - Vald'Aosta (VC)
Chiesa SS. Annunziata - Via Sant'Orsola 5	30.30	Coro ANA, Stella del Gran Sasso - Abruzzo	Coro Alpini Novara - Vald'Aosta (VC)
Chiesa SS. Nome di Gesù - Corso Regina Margherita 68/D	30.30	Coro ANA, Stella del Gran Sasso - Abruzzo	Coro Alpini Novara - Vald'Aosta (VC)
Chiesa SS. Pietro e Paolo - Largo Saluzzo	30.30	Coro ANA, Stella del Gran Sasso - Abruzzo	Coro Alpini Novara - Vald'Aosta (VC)
Chiesa Trinità delle Signore - Via Spoleto 12	30.30	Coro ANA, Stella del Gran Sasso - Abruzzo	Coro Alpini Novara - Vald'Aosta (VC)
Chiesa Gesù Buon Pastore - Via Monte Vodice 11	30.30	Coro ANA, Stella del Gran Sasso - Abruzzo	Coro Alpini Novara - Vald'Aosta (VC)
Chiesa Maria Santissima Nostra - Via Caracciolo 44	30.30	Coro ANA, Stella del Gran Sasso - Abruzzo	Coro Alpini Novara - Vald'Aosta (VC)
Chiesa Madonna Addolorata (Piemonte) - Corso Moncalieri 227 (Piazza San)	30.30	Coro ANA, Stella del Gran Sasso - Abruzzo	Coro Alpini Novara - Vald'Aosta (VC)





## Domenica le Penne nere in parata

La sfilata inizierà domenica mattina da Largo Vittorio Emanuele alle ore 9 e si snoderà su corso Vittorio, piazza Carlo Felice, via Roma, piazza San Carlo, via Roma, Piazza Castello, via Po e Piazza Vittorio Veneto. La fanfara della Taurinense segnerà il passo dei primi radunisti e dei

vari Gonfaloni degli enti. Successivamente la storica fanfara della Julia accompagnerà il Labaro nazionale degli Alpini e i tanti stendardi. Verso le 9.30 prenderà il via lo sfilamento vero e proprio dei primi reparti con la presenza, tra le tante, delle sezioni all'estero come Fiume, Pola, Fran-

cia, Sud Africa, Argentina, Brasile, Gran Bretagna, Svizzera. Poi sarà il turno delle innumerevoli sezioni in Italia tra cui Marche, Molise, Abruzzo, Trieste, Bolzano, Vittorio Veneto, Bassano del Grappa, Milano, Valle Canonica, Cuneo, Biella e, per ultima, Torino. Quando passerà questa sezione presu-

bilmente saranno le 19 e in coda sfilerà il gonfalone di Bolzano che il 12 e il 13 maggio del 2012 ospiterà la 85^ Adunata Nazionale. Le previsioni del tempo promettono tempo variabile con sole e nuvole che si altereranno per tutta la giornata. Una giornata quindi che si preannuncia per gli Alpini e per i torinesi come un evento difficile da scordare.

Michele Chicco





## Emigrazione e lavoro al Carignano

*Al confronto partecipano magistrati, docenti universitari, giuslavoristi, esperti di agenzie interinali*

Si svolge lunedì 9 maggio (dalle 9 alle 18) al Teatro Carignano una giornata di studio - in forma di dialogo - con l'obiettivo di fare luce sul rapporto tra emigrazione e lavoro. Al confronto dal titolo "Migrazione e lavoro. Il diritto, i diritti, le culture" partecipano magistrati, giuslavoristi, docenti universitari, sindacalisti, esperti di agenzie interinali e osservatori dell'evoluzione dei costumi sociali, in modo particolare della famiglia.

L'approfondimento è organizzato dal Centro Interculturale della Città - in collaborazione con gli Ordini di Avvocati e Notai, l'Associazione Nazionale Magistrati-

Sezione del Piemonte e Valle d'Aosta, la Facoltà di Giurisprudenza, la Fondazione dell'Avvocatura Torinese Fulvio Croce, l'International Training Center of the ILO, l'Associazione Save the Children. La giornata sarà aperta dal professor Edoardo Greppi, docente di diritto internazionale dell'Università degli Studi di Torino. Seguiranno sul palco i diversi approfondimenti: il focus *Domanda di lavoro* sarà coordinato dall'avvocato Lorenzo Trucco, presidente dell'ASGI (Associazione per gli studi Giuridici sull'immigrazione) mentre quello sull'*Offerta di lavoro* sarà coordinato dall'avvocato Marco Rossi, esperto di diritto del

lavoro.

Gli approfondimenti riprenderanno dopo il break con il dibattito su *Famiglia e lavoro* coordinato dalla professoressa Roberta Aluffi, docente di diritto privato comparato All'Ateneo torinese, mentre la discussione su *Sicurezza e salute* sarà coordinata dalla dottoressa Rita Sanlorenzo, giudice della Sezione Lavoro della Corte d'Appello di Torino.

Le conclusioni, al termine della giornata, saranno curate da Carlo Peyron, già presidente della Sezione Lavoro della Corte d'Appello di Torino.

Gianni Ferrero

## Archivi, custodi della storia del territorio

Ore 14 del 3 marzo 2009. A Colonia in pochi minuti l'Archivio Storico cittadino, uno dei più importanti di tutta la Germania, crolla e seppellisce sotto innumerevoli strati di polvere e calcestruzzo centinaia di migliaia di documenti storici. Tra questi anche alcuni risalenti a più di mille anni fa, che fino a quel momento erano conservati sui 30 chilometri di scaffalature ospitate dall'Archivio. Muoiono due persone.

Torino, che con la città tedesca è gemellata dal 1958, ospita fino al 3 giugno una mostra che racconta il crollo, il recupero e la ricostruzione di quell'Archivio. L'esposizione però non ostenta la drammaticità della distruzione. Si concentra invece sul valore storico dei documenti e delle testimonianze che un archivio cittadino preserva.

Una serie di pannelli narra la storia del Koelm Historisches Archiv, dalla sua fondazione nel 1407 fino al trasferimento nell'ultima sede di Severinstrasse. Un percorso fatto di atti poli-



tici e giuridici conservati con la stessa cura riservata ai mano-

scritti medievali e agli scritti del Premio Nobel Heinrich Böll. Più di duemila volontari si sono attivati per recuperare i documenti antichi, molti dei quali finiti in una falda acquifera. L'opera di restauro del materiale durerà diversi anni e coinvolgerà migliaia di persone. La mostra verrà inaugurata venerdì 6 maggio alle ore 16.30 negli spazi dell'Archivio Storico della città di Torino, di via Barbaroux, alla presenza di Jürgen Roter, Sindaco di Colonia e di Bettina Schmidt-Czaia, Direttrice dell'Archivio Storico della Città di Colonia.

L'evento culturale è uno dei contributi della Città di Colonia al calendario di Esperienza Italia nel programma di World Wide Torino. La mostra "L'Archivio Storico di Colonia: crollo, recupero, ricostruzione" rimarrà aperta fino al 3 giugno, con ingresso gratuito, lun-ven ore 8.30 - 16.30 nella Sala Mostre dell'Archivio Storico della Città di Torino di via Barbaroux 32. (mc)

### Stop temporaneo per lavori, chiude la biblioteca Luigi Carluccio

La Biblioteca civica *Luigi Carluccio* (Via Monte Ortigara 95) sarà chiusa al pubblico da lunedì 9 maggio al 3 ottobre per consentire il rifacimento della pavimentazione e l'esecuzione di alcuni altri interventi indifferibili di manutenzione ai fini della sicurezza. Per alleviare i disagi sarà garantito per tutto il mese di maggio, nell'atrio di ingresso della Biblioteca un servizio di accoglienza e informazioni per la restituzione dei libri in prestito. (gf)

## La Notte Tricolore si accende alle Ogr



Domani sera nell'Area incontri delle Officine Grandi Riparazioni si festeggerà l'arrivo degli alpini - Torino ospita l'84° Adunata Nazionale del corpo di fanteria di montagna più antico al mondo - fino a mezzanotte. Nel suggestivo spazio, incredibile esempio di archeologia industriale, dove sono ospitate le mostre dedicate al 150° dell'Unità d'Italia gli alpini offri-



ranno un ricco e inedito programma di concerti a ingresso libero e, a partire dalle ore 20, l'ingresso alle esposizioni *Fare gli italiani, Stazione futuro e Il Futuro nelle mani*, sarà per tutti a prezzo ridotto (per info: [www.italia150.it](http://www.italia150.it)).

Per chi deciderà di cenare alla Terrazza Grill Brek, ristorante all'aperto che si trova nel Giardino Italiano delle Officine, prendendo il menu tricolore tutto incluso (spiedino tricolore, contorno, bevanda, dolce e caffè a 15 euro) verrà offerto un aperitivo Martini Royal. Tra i concerti previsti in cartellone, alle 18, l'Associazione Xenia Ensemble e la Mercurio Progetti Musicali, in collaborazione con il Coordina-

mento Associazioni Musicali di Torino si esibirà in "Antichi popoli, nuove nazioni", un concerto per violino, viola e pianoforte, musiche di Komitas, Khatchaturian, Schnittke, Furrer, Paert, Yazdanyan. Un'ora dopo si potrà assistere alla proiezione del cortometraggio "Il Canto degli italiani" sull'origine dell'inno nazionale e alle esecuzioni di brani risorgimentali dal titolo "Canti patriottici". Alle 20 e alle 21 prima l'Associazione Rive Gauche Concerti e dopo l'Associazione Culturale Mythos, entrambe in collaborazione con il Coordinamento Associazioni Musicali di Torino presenteranno "I salotti sabaudi: polke, valzer, mazurke nei salotti torinesi di fine '800", "Romanze d'amore" e infine "Le dolci brezze del Patrio lido". (lc)

*Ricco programma di concerti a ingresso libero offerto per l'Adunata nazionale degli Alpini*

## Torino e Detroit gemelle anche nella musica

Con *Urban Pictures* dello statunitense James Hartway e *Point of View* dell'italiano Carlo Boccardo, sul palcoscenico la Filarmonica '900 del Teatro Regio diretta da Damian Iorio e il Detroit Torino Urban Jazz Project quartet, lunedì 9 maggio alle ore 20.30 si concluderanno i *Concerti 2010-2011* della stagione sinfonica. "Il concerto rappresenta il compimento degli sforzi di Emanuele Cisi e di chi con lui ha pensato che la musica potesse essere il motore di un progetto di sviluppo sociale - hanno spiegato dal Regio - oltre che culturale, volto ad accrescere il senso di 'fratellanza' tra due città, Torino e Detroit, accomunate da un passato da capitali dell'auto, con tutto ciò che l'accelerazione dell'industrializzazione cittadina e nazionale ha comportato, nel bene e nel male, al tessuto sociale della città, e da un futuro in continua evoluzione". In scena si esibiranno Emanuele Cisi e Chris Collins al sax, Furio Di Castri al basso e Sean Dobbins alla batteria. Il programma prevede inoltre *Divertimento per Fulvia* di Alfredo Casella, *Tenorland* per quartetto jazz di Emanuele Cisi e *A Quiet City* di Aaron Copland. Il Detroit Torino Urban Jazz Project

è nato, nel 2006, dall'incontro a New York di Cisi - sassofonista, insegnante al dipartimento jazz del Conservatorio di Torino, sette album all'attivo per Blue Note e Universal - con il sassofonista jazz americano Chris Collins - direttore del dipartimento Studi Jazz presso la Wayne State University di Detroit - e si è sviluppato grazie al finanziamento della Wayne State University, con una serie di concerti e performance nelle due città. Il gruppo raggiunge il teatro lirico torinese grazie a un incontro tra il Sovrintendente Walter Vergnano e il musicista Cisi, in Patagonia. «Il jazz, da sempre punto di confluenza di culture ed etnie differenti, è l'elemento artistico ideale per veicolare vissuti urbani, sensazioni, atmosfere di luoghi - ha dichiarato Cisi - e nulla meglio dell'improvvisazione, grazie alla sua natura 'veloce', può esprimere le costanti evoluzioni della città, i loro suoni, i colori, le forme architettoniche. D'altronde il jazz nasce come musica di strada: le marching bands dei funerali di New Orleans erano una costante nella vita sociale di allora. È una musica di città, che vi nasce e ne diventa colonna sonora". Visto il successo del progetto, la Wayne State University ha raddoppiato i

finanziamenti, dando la possibilità di creare stage di approfondimento, scambi di cultura ed esperienze tra gli studenti delle due città. Il 4, il 5 e il 10 maggio sarà quindi possibile ascoltare anche i



I sassofonisti Collins e Cisi

giovani jazzisti che hanno partecipato agli stage. Il primo appuntamento è al Museo di Scienze Naturali, il giorno successivo a Palazzo Chiabrese e il 10 alle Officine Grandi Riparazioni, in occasione dell'inaugurazione della mostra *Torino-Detroit Detroit-Torino, fotografie di Geoff George e Pierpaolo Ottaviano* nell'ambito del progetto World Wide Torino. Anche la Città di Detroit ha accolto con favore questa iniziativa concedendo il patrocinio alle attività organizzate dal DTUJP. Le stesse immagini fotografiche saranno proiettate durante il concerto del 9 maggio al Teatro Regio. Saranno disponibili 30 ingressi *last minute* un'ora prima dell'inizio del concerto presso la biglietteria del Teatro Regio, piazza Castello 21-5 - [www.teatroregio.torino.it](http://www.teatroregio.torino.it).

Luisa Cicero

## La musica di Enescu all'Auditorium Rai

*Sabato un concerto ricorda il grande violinista, compositore e direttore d'orchestra romeno nel 130° anniversario dalla nascita*

Dedicato al 130° anniversario dalla nascita del grande violinista, compositore e direttore d'orchestra romeno George Enescu si svolgerà sabato 7 maggio, ore 20:30, all'Auditorium Rai di Torino il concerto nell'ambito della tournée "George Enescu in Italia". L'ingresso alla sala è gratuito, fino all'esaurimento dei posti. In programma, la Suite n. 1 in sol minore per pianoforte e la

Lăutarul per violino di George Enescu, la Sonata n. 5 per pianoforte e violino di Ludwig van Beethoven e la Sonata n. 2 in la maggiore per pianoforte e violino di Johannes Brahms.

Solisti del concerto saranno il violinista Gabriel Croitoru e il pianista Karim Said.

(mc)



Il violinista Gabriel Croitoru

## "Estate in scena", il sacro fuoco del palcoscenico

Dal 13 giugno al 29 luglio inizierà alla Casa del Teatro Ragazzi e Giovani, di corso Galileo Ferraris 266, il Laboratorio Teatrale Estivo della Piccola Accademia del Teatro Ragazzi e dell'Animazione a cura di Luigina Dagostino. "Estate in scena" è un laboratorio rivolto a tutti i bambini e ragazzi dai 6 ai 12

anni che desiderano un primo approccio al mondo della recitazione o che siano semplicemente curiosi di imparare cosa significhi stare sulla scena. La finalità è quella di avvicinare i bambini al mondo del teatro in tutti i suoi aspetti, dalla regia tecnica al laboratorio teatrale, dalla giocoleria alla costruzione delle scenografie.

Ogni settimana i partecipanti hanno l'opportunità di incontrare una delle Compagnie Teatrali che frequentano la Casa del Teatro. L'iscrizione deve essere effettuata recandosi presso la Casa del Teatro per la compilazione della scheda di iscrizione e il pagamento della quota.

Gino Strippoli

### Incontri al CESMEO sulla salute

A "La salute dell'anima" è il primo di sei incontri che il CESMEO (Istituto internazionale di studi asiatici avanzati) propone il 9 maggio alle 21 alla GAM (Galleria d'Arte Moderna) di corso Galileo Ferraris 30.

Il ciclo d'incontri, intitolato "Alla Salute! Del corpo e dello spirito" vuole rispondere ad alcune domande come perché il 30% della popolazione si affida alle medicine alternative. Perché è in costante aumento l'uso di droghe, alcol ma anche antidepressivi e sonniferi? Come uscire dall'incubo cancro?

"Tematiche - dice Irma Piovano, direttore scientifico del Cesmeo - che fanno capo a due ambiti: uno tecnico-medico, l'altro religioso-filosofico". Il Cesmeo, del quale sono soci fondatori la Regione Piemonte, la Provincia, la Città di Torino e l'Università degli Studi, promuove e sviluppa rapporti e scambi culturali con i Paesi asiatici, favorendo la cooperazione e la conoscenza delle lingue e delle culture, potenziando la ricerca scientifica e fornendo spunti di riflessione finalizzati a vivere meglio nel corpo e nella mente, senza dimenticare l'importanza della sfera spirituale per il benessere dell'uomo. All'incontro del 9 maggio seguiranno dall'11 maggio, per sei mercoledì, altre conversazioni (tutte alle ore 18) nella Biblioteca dell'Educatore della Provvidenza, in corso Trento 13.

Dopo "La salute dell'anima", al quale parteciperanno Sergio Roda, presidente del Cesmeo e Prorettore dell'Università di Torino, Emilia Bergoglio, presidente dell'Educatore della Provvidenza, ed Ermis Segatti, docente di Storia del Cristianesimo e di Teologie Extraeuropee., seguirà l'11 maggio l'incontro su "L'agopuntura e la medicina cinese. Un approccio solistico alla salute del corpo e dello spirito". Il 18 maggio si parlerà de "Il cancro: la malattia sta cambiando". "Si può addormentare il cancro?". Il 25 maggio il confronto avrà per tema "Sesso e maturità", mentre l'8 giugno si affronterà "La medicina ayurvedica come prevenzione". Il 15 giugno toccherà a "Yoga e Cristianesimo", per concludere il 22 giugno con "La mia meditazione".

Antonella Gilpi

Per informazioni e prenotazioni telefono 011 197 40 280  
[www.casateatoragazzi.it](http://www.casateatoragazzi.it)  
[www.fondazionetrg.it](http://www.fondazionetrg.it)





## Son et Lumière sulla facciata di Palazzo Reale



La facciata di Palazzo Reale, durante la serata e la notte bianca alpina di sabato, farà da sfondo per uno spettacolo di son et lumière con immagini tratte dalla storia e dalla tradizione degli Alpini.

La proiezione "Noi Alpini, dalle Origini all'Afghanistan", nasce dall'idea del Presidente della Sezione ANA di Torino, Giorgio Chiosso, di utilizzare una delle piazze della città per organizzare un evento coinvolgente unendo le Penne nere in armi e in congedo in un ideale fraterno abbraccio con la cittadinanza.

Lo spettacolo, della durata di una ventina di minuti e che verrà riproposto fino a notte inoltrata, propone con immagini che vanno dalla fine dell'800 all'Afghanistan ricordando la Guerra di Libia del 1910, il primo e il secondo Conflitto Mondiale, la tragica ritirata di Russia, i più tranquilli anni sessanta e settanta, il terremoto del Friuli e l'opera di ricostruzione degli Alpini, gli anni ottanta, i Casta (i Campionati Sci delle Truppe Alpine), il recente intervento in Abruzzo e da

ultimo l'Afghanistan. Le fotografie dello spettacolo di son et lumière di Palazzo Reale sono state fornite dalla Brigata Alpina Taurinense, dal Centro Studi ANA, da fotografi professionisti e non. L'accompagnamento sonoro propone molti brani come il celebre "E la Nave s'accosta pian piano" ancor oggi cantato dagli alpini legato all'esperienza bellica libica, le canzoni "Monte Nero", "Joska la rossa" e "Stelutis Alpinis" fino a musiche orientali, con il ronzio di sottofondo del rumore delle pale degli elicotteri a commento dell'impegno degli Alpini in Afghanistan.

*Michele Chicco*



### Primo "sì" aulico al Borgo medievale



Sabato pomeriggio, alle 16, nell'incantevole cornice del Giardino delle delizie del Borgo Medievale verrà celebrato il primo matrimonio aulico in questa sede. Il sito immerso nel parco del Valentino è uno dei luoghi storici dove possono essere celebrati matri-

moni civili e si aggiunge alla Mole Antonelliana, a Palazzo Madama, al Museo del Risorgimento, al Teatro Carignano e a Palazzo civico. (mc)

